



CERÁMICA VIVA



Memorias-balance del FICC/ SICNAE 2016 - Español

Memoirs- balance of the event FICC/ SICNAE

Erinnerungen- die Bilanz FICC/ SICNAE



Hombres de Barro
Bogotá - Col



Julia y Carlos
Gaduas - Col



Andrea Echeverry
Bogotá - Col



Comunidad de La Chamba
Tolima - Col



Viviane Diehl
Carazinho/RS - Br



Cecilia Herrera
Cartagena - Cr



Saúl Valero
Riquira - Col



Joaquina Lagos
Buenos Aires - Arg



Ana Urace Jimenez
Bogotá - Col



Cynthia Blacons, Jimena Rodríguez y otros
Rosario - Arg



Marta Reyes
Bogotá - Col



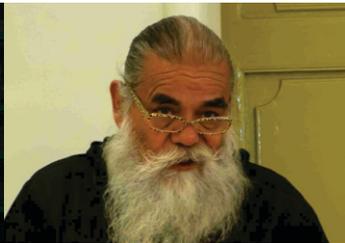
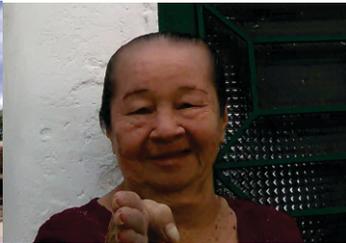
Estudiantes de Camen Llamosa / CRAC
Bogotá - Col



Luis Fernando Botero
Bogotá - Col



Mayra Lucia Carrillo
Bogotá - Col



Una puerta al infinito mundo de la cultura y educación cerámica

En homenaje al autor italiano Nino Caruso, estas memorias-balance del *Festival Internacional de Cultura Cerámica- FICC / Quinto seminario Internacional de A CERÂMICA NA ARTE EDUCAÇÃO/SICNAE* e invitación a participar en la versión 2018, adoptan el título de su libro y se proponen ser tan comprensibles, útiles y bellas como aquella obra.

Debido a ello el documento puede ser leído de tres formas. El primero es ojeando rápidamente los títulos, las imágenes y las frases marcadas en rojo para formarse una leve noción acerca del tema. El segundo de ellos es leyendo lentamente página por página y permitiendo que la dupla *imagen-texto* te genere inquietudes.

Y una última forma de lectura es dedicando una semana a estudiar y construir significados desde cada uno de los textos que los links y códigos contienen, haciendo esfuerzos por conocer autores y lugares.

De modo que su lectura puede ser tan corta o extensa como el lector desee.

Así el objetivo central de esta creación es tanto informar sobre lo acontecido en el 2016, como servir de “horno de papel” que ayudará a “quemar” las creaciones del FICC 2018.

Julio de 2017 - Bogotá, Colombia

Importante:

Este documento contó con aprobación por parte de la Ministra de Cultura para el uso de los logos Mincultura conforme a lo estipulado en la directiva presidencial número 01 de 2016



CULTURA CERÁMICA Festival Internacional 2016

a cerâmica na arte educação
Quinto seminário Brasil / Colombia

Artesanal- Artística-Arqueológica-Industrial

Festival Internacional de CULTURA CERÁMICA/FICC Quinto seminario A CERÂMICA NA ARTE EDUCAÇÃO/SICNAE

Mayra Lucía Carrillo Colmenares

Creadora- coordinadora general del evento

Fátima Terra / Fernanda Freire

Co-creadoras-coordinadoras Seminario
Instituto Cultural de Cerâmica de Cunha- ICC

Lalada Dalglish

Co- creadora- coordinadora del Seminario
Universidad del Estado de Sao Paulo- UNESP

Zandra Miranda

Apoyo académico del Seminario
Universidad Federal de San Juan del Rey- UFSJR

Profesionales que apoyaron el evento

Alberto Saldarriaga / Sara Cuervo

Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano - UTADAO

Daniel Castro

Museo Nacional de Colombia- Ministerio de Cultura

Elvira Pinzón / Marcela Merchán / Clara Jiménez/

Iván Sierra / Adelaida Campos/ Silvia Casas

Museo de la Independencia- Casa del Florero
Casa Museo Quinta de Bolívar - Ministerio de Cultura

Ana María Lozano

Fundación Gilberto Alzate Avendaño- FUGA

Wilmar Tovar

Museo de Arte Contemporáneo- MAC

Consuelo Osorio

Museo de Trajes- Universidad de América

Constanza Toquica - Viviana Arce

Museos Santa Clara y Colonial- Ministerio de Cultura

Patricia Córdoba

Museo Arqueológico MUSA

Adriana Padrón

Artesanías de Colombia

Michelle Alejandra Avila Grismaldo

Cerámica Amarilla

CERÁMICA VIVA

Memorias-Balance del FICC/SICNAE 2016 - Español

**Autora (Arte, Revisión, Correcciones,
Producción e Impresión):**

Mayra Lucía Carrillo Colmenares

**Material distribuido gratuitamente vía
web el 4 de Agosto mediante envío**

de mil ochocientos correos a los países: México
España, Portugal, Argentina, Perú, Brasil, Italia,
Colombia, Panamá, Chile, Francia, Italia y Puerto Rico

**Está autorizada la reproducción total o parcial
siempre y cuando se citen título y autora.**



Entre conocer, dar y crecer juntos

EL EVENTO: UNA CLASE QUE DURÓ DIEZ DÍAS

Realizado como “dos en uno” con una estructura conceptual de once grupos de actividades, las cuales son:

Mesas de trabajo (MT), Conferencias interactivas (CI), Encuentro Académico (EA), Demostraciones de maestros (DM), Workshops (WK), Intervenciones Artísticas (IA), Puntos de Venta (PV), Exposiciones (EX), Talleres abiertos (TA), Taza de autor (TZ) y producciones audiovisuales (PA).

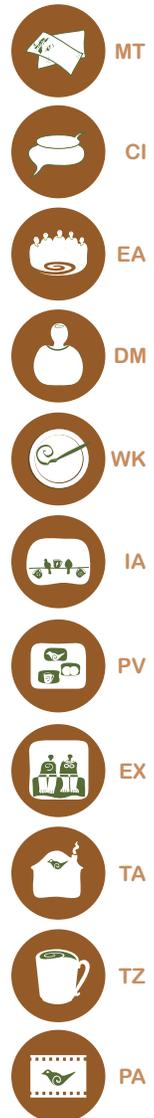
En su versión 2016 contó con la participación de Silvia Barrios en calidad de invitada internacional, Mayory Ruiz y Luz Helena Ballestas en calidad de Invitadas nacionales, diez investigadores de la creación y educación cerámica, ocho tipos distintos de Workshops (realizados en trece sesiones), nueve conferencias interactivas, una muestra de producciones audiovisuales y gráficas que duró todo el evento (en la que se proyectaron más de diez videos), tres puntos de venta, una intervención artística, diez y seis talleres abiertos, diez y ocho autores de tazas, una mesa de trabajo en torno a los temas de la educación cerámica en el nivel medio y superior, tuvo diez lugares distintos de realización y contó con el apoyo de diez y

siete instituciones (tres del Brasil y catorce colombianas. Entre las que se destacan la Biblioteca y Facultad de Artes y Diseño de la Universidad de Bogotá Jorge Tadeo Lozano quienes muy sensiblemente apoyaron toda la gestión del evento. Y los museos Arqueológico de Bogotá- MUSA, Santa Clara y Colonial quienes, con mucha creatividad, aportaron actividades a la programación.

DISFRUTANDO SER SIMULTÁNEAMENTE PROFESORES Y ESTUDIANTES

Teniendo presente que ya desde 1973 Joseph Beuys había señalado que un espacio social que se proponga garantizar a todos los seres humanos un permanente crecimiento mental y espiritual. Debe aprender a ver a todos sus integrantes como profesores cuando hablan y estudiantes cuando escuchan.

En el marco de realización del evento todos somos profesores o abiertamente responsables de la veracidad y calidad de lo hablado. E igualmente todos somos estudiantes porque tenemos el compromiso de escuchar al otro buscando comprenderle, cuestionarle y exigirle claros argumentos sobre lo que afirma y/o expone.



Todos los logo-símbolos que identifican al FICC y sus grupos de actividades.

Más información en <http://culturaceramicafestival>





© Imagen de la apertura del evento en FUGA. Cortesía de CERÁMICA Amarilla.

Un poco acerca de su origen y los temas tratados

Once meses de ardua gestión con cientos de logros y satisfacciones



La convocatoria fue lanzada mediante el envío del link <http://quintoseminarioceramica> a seiscientos correos a Ceramistas, Arqueólogos, Investigadores y estudiantes de Artes y Visuales de Colombia, Brasil, Argentina y Chile.

El 3 de septiembre del año 2015 en reunión realizada en la ciudad de San Juan del Rey- Brasil entre:

Lalada Dalglish profesora del Instituto de Artes de la Universidad del Estado de Sao Paulo-UNESP, Fátima Terra coordinadora académica del Instituto Cultural de Cerámica de Cunha- ICCC y Mayra Lucía Carrillo *Escultora Social* con veinte años de trayectoria profesional. Se decidió que el Quinto Seminario Internacional se realizaría en Colombia conservando su estructura original y de forma simultánea con un evento que habría de diseñarse para contribuir el análisis a los procesos de educación superior y la gestión internacional de la cerámica .

Luego de un mes de trabajo en el que se esperaba poder realizar el evento en el Carmen de Viboral-Antioquia o en La Chamba-Tolima y no haber recibido apoyo alguno por parte de los profesores y ceramistas de dichas regiones, se decidió que el evento se realizaría en la ciudad de Bogotá (de forma similar a como se había realizado el Tercer Seminario Internacional en el año 2014).

Así fue como el 22 de octubre se abrió la convocatoria y se iniciaron los once meses de *gestión-creación* por medio de los cuales el evento llegó a desarrollarse hasta alcanzar las treinta y siete actividades que contiene su programa de mano, siendo todas ellas gratuitas y de libre acceso.





Dioscórides Pérez. Profesor de la Facultad de Artes Universidad Nacional de Colombia- Sede Bogotá

Entre los temas tratados tanto en conferencias, como talleres y Demostraciones de maestros encontramos: Investigaciones en Cerámica Arqueológica, Mosaico y mural artístico, Centros artesanales de Colombia, Experiencias en Arte-Educación, La Cerámica o como estrategia para el desarrollo de individuos y comunidades, Historias Locales de comunidades del Brasil, Mitos latinoamericanos de la cerámica, Memoria de los seminarios internacionales desde el año 2012, Estrategias de creación artística, Experiencias en Arte-educación, Producción de Aerófonos precolombinos (ocarinas, flautas y silbatos), Cerámicas arqueológicas Coloniales.

EL EVENTO CONTÓ CON CUARENTA Y UN PROTAGONISTAS, TRECE DE LOS CUALES SE HICIERON PRESENTES POR MEDIO DE SUS TAZAS



Karina Garret. Antropóloga-Arqueóloga Investigadora Independiente - Argentina

Un importante elemento de realización fue el fomentar permanentemente que la cerámica fuese vista como un todo que integra todas las posibilidades de producción e investigación (técnica, tecnológica, educativa, patrimonial, terapéutica, artística, etc.) de sus cuatro grandes géneros: Artesanal, Artística, Arqueológica e Industrial.

INVITADA INTERNACIONAL



Silvia Barrios. Historiadora del Arte Investigadora Independiente - Argentina

La elección de la invitada fue realizada por Lalada Dalglish del Instituto de Arte de la UNESP- Brasil, quien, por conocer la extensa labor educativa y creativa desarrollada por Silvia Barrios a lo largo y ancho de toda Latinoamérica, consideró que su presencia sería vital y muy enriquecedora en el marco de realización del Quinto SICNAE y primer FICC.

Agradecemos a Silvia las extensas y generosas jornadas en la que nos compartió sus conocimientos, métodos de trabajo y experiencias.



© Plenaria del Encuentro Académico en el Museo Nacional de Colombia. CERÁMICA Amarilla

Trabajar sólo con los mejores

CRITERIOS DE SELECCIÓN DE PROPUESTAS



Imagen de la maestra Julia en su taller de Guaduas. Foto: Carlos Arturo Castillo. La invitación a inscribir Talleres Abiertos se hizo de forma amplia y gratuita a todos los ceramistas colombianos.

Iniciando por reconocer los errores cometidos en las anteriores versiones del seminario internacional, en los que la convocatoria se realizaba con tres o cuatro escasos meses de anticipación, no se poseían claros criterios de selección y hablábamos sobre cerámica sin tratar de sacar conclusiones de ningún tema.

La conceptualización del evento comenzó tanto por crear grupos de actividades capaces de propiciar creaciones diversas en torno a la cerámica, como por conseguir formatos mediante los cuales fuese posible evaluar textos de forma objetiva tal y como lo hacen las revistas internacionales indexadas. Mismas que se permite ofrecer tres conceptos: **Aceptar**, **Aceptar previa realización de correcciones** o **No Aceptar**.

De este modo se trabajaron once items y doce criterios de opinión que atienden, entre otras preguntas, las siguientes:

¿El texto es apropiado y coherente con el objetivo del seminario?, ¿Es apropiado y coherente con el objetivo del estudio que plantea?, ¿Es de extensión apropiada?, ¿Presenta palabras clave?, ¿Se hace un análisis teórico de los resultados obtenidos?, ¿Se integra con el marco teórico?, ¿Hay correspondencia entre las citas y las referencias?, ¿Estás últimas se presentan siguiendo la norma APA?, ¿Son suficientes las referencias y ¿Su redacción es apropiada para un artículo académico?.

Así, de los veintiún textos recibidos en la convocatoria para el Encuentro el Encuentro Académico, sólo se aceptaron nueve y tres de ellos fueron Aceptados



previa realización de correcciones.

Una vez confirmada la presencia de los ponentes en Bogotá, los textos fueron agrupados teniendo en cuenta su afinidad por tema y se conformaron las mesas de trabajo: ***Cerámica en la transformación del individuo, Historias locales de la cerámica y Estrategias de Creación cerámica.***

Como par académico nacional y en el rol de moderadora, se contó con la presencia de **Ana María Lozano** docente universitaria con Magister en Historia y Teoría del Arte y amplia experiencia en investigación curatorial de las Artes Plásticas y Visuales.

De igual forma las propuestas de talleres fueron revisadas teniendo en cuenta: claridad en los objetivos, pertinencia en tanto actividad educativa y factibilidad de realización teniendo en cuenta costos y requerimientos técnicos de realización.

Por otra parte, la selección de conferencistas se hizo teniendo en cuenta su trayectoria en los temas a socializar y gran parte de las conferencias fueron especialmente ideadas para fomentar la reflexión sobre aspectos poco conocidos de la cerámica y sus procesos educativos.

Tanto la presentación de producciones audiovisuales, como la participación en Taza de Autor y la inscripción a Talleres Abiertos no tuvo ningún criterio de selección, siendo abiertamente invitados todos los ceramistas Colombianos



© Cynthia y Jimena en el Museo de Arte Contemporáneo- MAC

SE RECIBIERON TREINTA Y DOS PROPUESTAS, PERO SÓLO SE APROBARON LAS QUINCE QUE CUMPLIERON LAS EXIGENCIAS DE CALIDAD

mediante el envío de cuatro correos masivos (en los primeros meses del año), las siete Facultades de Artes de Bogotá y las instituciones patrocinadoras.

La Intervención artística de Jennifer Gutiérrez titulada ***Geo-colores de un cuerpo*** contó con tres filtros de calidad: El de su universidad en tanto tesis para optar al grado de Artista Plástica y Visual. El del evaluador FICC, quien valoró su aporte en el marco del evento. Y el del proyecto TESIS-MAC (selección y muestra de los mejores proyectos del año).



Imagen de Geo -colores de un cuerpo. Intervención artística. Foto de la autora

Conjunto de marcas de los patrocinadores. Las pertenecientes a **Minicultura** y su presencia en el flyer fueron aprobados por la ministra, conforme a lo estipulado en la directiva presidencial número 01 de 2016.





Los aportes del Encuentro Académico a la Educación Cerámica

Analizados en el marco de las setenta ponencias-archivo del Seminario Internacional



Site en el que pueden conocerse todos los textos en su idioma original:
<https://ficc2016.blogspot.com.co>

Con el título **EDUCACIÓN DE LA SENSIBILIDAD. *Recurso de elaboración de libro infanto-juvenil***, presentada por Claudio Guillarduci de la UFSJR-Br, la ponencia hace un importante aporte al campo de la cerámica por cuanto constituye un claro ejemplo acerca de cómo es posible desarrollar investigaciones interdisciplinarias en el nivel de maestría entre un ceramista y un profesional de las Artes Escénicas, teniendo dos principios fundamentales de indagación: Preguntarse acerca del patrimonio cultural de las artes escénicas de una ciudad y tratar de crear conceptos por medio de los cuales sea posible

comprender ¿Que significa educar la sensibilidad de niños y jóvenes?, ¿A qué llamamos o podríamos llamar educación sensorial?.

Por su parte la ponencia **LA ENSEÑANZA DE LA CERÁMICA EN EL CONTEXTO DEL ENCIERRO. *El impacto de la cerámica en la subjetividad***, escrita y presentada por Rosangela Manzione de la Escuela de Arte XUL SOLAR de Junín Argentina ofrece importantes elementos mediante los cuales es posible pensar la enseñanza de la cerámica desde su doble función: Ayudar al individuo a crecer (mental y espiritualmente) teniendo claras metas de aprendizajes técnicos y emplear la docencia en cerámica como mecanismo de construcción de nación.



La ponencia **LA CERÁMICA COMO MEDIO TRANSFORMADOR**, escrita y presentada por Rosana Bortolin y Aionara Preis pertenecientes a UDESC- CEART-Nupeart es quizás la experiencia mejor documentada que se posea acerca de la forma en que un Programa de Extensión Universitaria con énfasis en cerámica puede contribuir, por igual y de forma amplia, al crecimiento de profesores, estudiantes y comunidad. Gracias a la permanente exploración y desarrollo de todos los temas de la historia de la cerámica (técnicas, personajes, etc.).

La ponencia **CERAMICANDO EN LAS ESCUELAS DE EDUCACIÓN BÁSICA PARA EL RECONOCIMIENTO DE LA INTERCULTURALIDAD**, escrita y presentada por Viviane Diehl del IFRS, Campus Feliz-Br, constituye uno de los más serios estudios que se hayan realizado en Arte-Educación teniendo en cuenta tanto lo que pueden requerir en materia de formación intercultural los niños en edad escolar, como el conjunto de colecciones patrimoniales que dan cuenta de la forma en que los pueblos originarios veían el mundo.

La ponencia de Karina Garret, titulada **CONTRIBUCIÓN DE LOS ESTUDIOS EXPERIMENTALES AL CONOCIMIENTO DE LAS TECNOLOGÍAS CERÁMICAS PREHISPÁNICAS DEL NOROESTE ARGENTINO**. Constituye un claro ejemplo acerca de cómo una antropóloga, dedicada a la investigación arqueológica y con profundos conocimientos en cerámica, puede emplearlos tanto para contribuir en el mantenimiento, conservación y fomento del patrimonio de una región, como para producir nuevas creaciones cerámicas haciendo uso de técnicas y conocimientos ancestrales.

La ponencia **EN EL INICIO FUE EL BARRO: Mitos indígenas latino americanos**

ligados al hacer artístico de la cerámica, escrita por Flavia Leme, estudiante de doctorado en Artes Visuales de la UNESP, constituye una de las más completas recopilaciones bibliográficas que existen sobre el tema.

Bajo el título de **MEDIA LAB ARTES DEL FUEGO Y CERÁMICA INTELIGENTE. Otro modo de transitar la transmisión de saberes a través de la práctica artística y dentro de un marco de colaboración**. La invitada internacional Silvia Barrios nos ofrece un claro ejemplo acerca de cómo propiciar nuevas creaciones colectivas partiendo de las hibridaciones propias del arte contemporáneo, como la robótica (inteligencia artificial) las artes multimediales y escénicas.



Horno de papel presente en la ponencia: La Cerámica como medio transformador

LOS AUTORES DESCRIBIERON LOS ASPECTOS TÉCNICOS Y CONCEPTUALES QUE FUNDAMENTAN TODA SU LABOR PROFESIONAL

Por su parte la ponencia de Luz Helena Ballestas **METODOLOGÍAS DEL DISEÑO BASADO EN EL ARTE PRECOLOMBINO** constituye el primer caso documentado de estrategias de creación desde la didáctica del diseño precolombino para la formación universitaria de artistas y diseñadores.

Las ponencias de Mariana Araújo estudiante de maestría de la UNESP, El Semillero de Arcillas Locales de la Universidad del Tolima y Dayana Soares profesora del curso de Artes Visuales de la Universidad Federal de Roraima, tituladas en su orden: **LA CERÁMICA SARAMENHA EN UN ESPACIO NO FORMAL DE ARTE/EDUCACIÓN, MEMORIAS DE FUEGO Y ARCILLA Y VASIJA DE BARRO INDÍGENA MACUXI. Procesos y transformaciones**. Constituyen todas ellas importantes aportes a la creación y recuperación de lugares, creaciones y maestros ceramistas.



Marcas de las instituciones educativas a las que pertenecen los ponentes 2016.

CULTURA CERAMICA Festival Internazionale 2018 / 17-22 settembre - connessione globale CERAMIC CULTURE 2018 International Festival / September 17 to 22 - global connection
Ricevimento delle proposte di apertura Ausstellungseröffnung von Vorschlägen Opening reception of proposals
Internationales Festival der Keramikkultur
17 – 23 September – globale Vernetzung



CULTURA CERÁMICA Festival Internacional 2018

Septiembre 17 al 22 - conexión global
ENTRADA LIBRE Y TRANSMISIÓN VÍA WEB DE TODA LA PROGRAMACIÓN

Réception d'ouverture des propositions Открытие приема предложений Abrindo a recepção de propostas
CULTURE CÉRAMIQUE Festival International 2018 / 17 à 22 Septembre - connexion globale CULTURA CERÁMICA Festival Internacional 2018 / 17-22 setembro - Conexão Global

Recepción de propuestas desde el 11 de agosto del 2017 y hasta el 5 de abril del 2018

La creadora y coordinadora general del evento invita a estudiantes y profesionales de las Artes, la Cerámica, Diseño Industrial, Realización Audiovisual, Arqueología, Museología, Diseño Gráfico, Restauración, Gestión de colecciones, Investigación en educación y pedagogía del arte de todas las nacionalidades.

A inscribir sus propuestas para la realización de ponencias, Intervenciones artísticas, Workshops, Demostraciones de Maestros, Conferencias Interactivas, presentación de producciones audiovisuales en el marco del evento.

Y formar parte de los directorios internacionales de Ceramistas, Exposiciones, Puntos de venta, Talleres Abiertos y Taza de Autor que serán realizados del 5 de Abril al 30 de agosto de 2018 y publicados el 17 de septiembre.

Código QR con toda la información en español:



FICC 2018

Reception of proposals until April 5

Réception des propositions jusqu'au 5 Avril

Ricevimento delle proposte fino al 5 aprile

Recepción de propuestas hasta 5 de abril

Eingang der Vorschläge bis 5. April

Recepção das propostas até 05 de abril

Прием заявок до 5 апреля

El 16 de septiembre se publicarán estas memorias- balance FICC/SICNAE en el idioma francés y las condiciones de recepción de propuestas traducidas al idioma inglés. Se recibirán propuestas en los idiomas: Español, Portugués, Inglés, Italiano y Francés.

On September 16, these memories-reports FICC / SICNAE balance in the French language and the reception conditions of proposals translated into the English language will be published. Proposals will be received in the following languages: Spanish, Portuguese, English, Italian and French.

16. September 2017: Veröffentlichung der Annahmekonditionen, Prüfung der Vorschläge und Anmeldung für 2018 in den directorios in English.



Información español: <http://ficcspanish.blogspot.com.co>
Información inglés: <http://ficcenglish.blogspot.com.co>

Contacto: culturaceramicafestival@gmail.com

